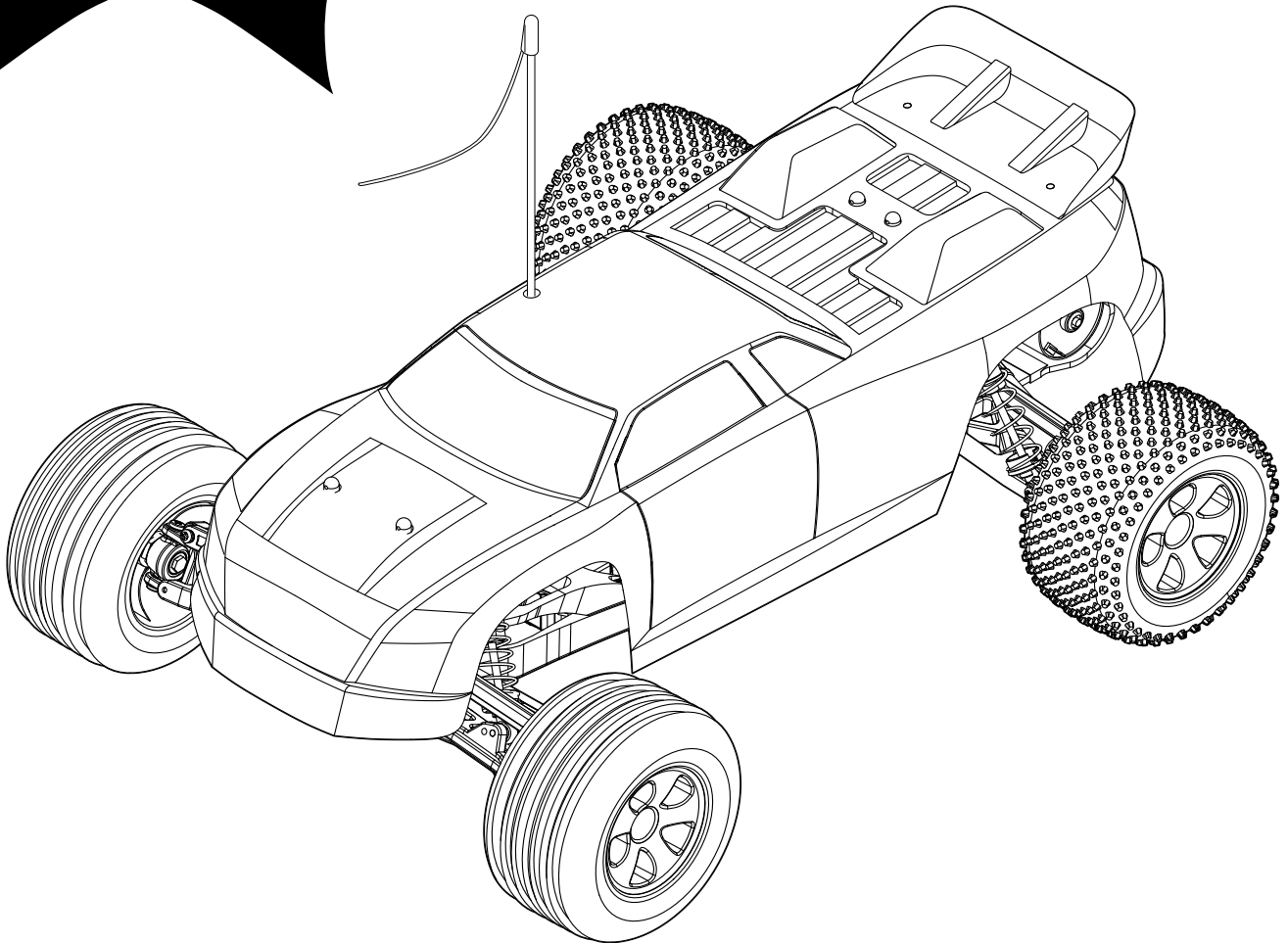


# electrixrc™



# Circuit™

## 1/10 ELECTRIC STADIUM TRUCK

**INSTRUCTION MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE**

Congratulations on your purchase of the Electrix RC™ Circuit™ Stadium Truck. This 1/10 scale model introduces you to the sport of RC driving.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des RC™ Circuit™ Stadium Truck. Dieses 1/10 Scale Model öffnet Ihnen die Welt des RC Car Sports.

Nous vous félicitons pour l'achat du Electrix RC™ Circuit™ Stadium Truck. Ce modèle 1/10 vous introduit au sport de la conduite RC.

Congratulazioni per l'acquisto di questo RC Circuit Stadium Truck Electrix. Questa vettura in scala 1/10 vi introdurrà nel mondo dei modelli RC.

**NOTA**

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit <http://www.horizonhobby.com> and click on the support tab for this product.


## Significato dei termini d'avvertimento:

I seguenti termini sono utilizzati nel manuale per indicare diversi livelli di potenziale pericolo nell'uso di questo prodotto:

**NOTA:** Indica procedure che, se non seguite in modo corretto, possono creare danni al modello e ad altri oggetti E lievi infortuni all'utente.

**ATTENZIONE:** Indica procedure che, se non seguite in modo corretto, possono creare danni al modello e ad altri oggetti E seri infortuni all'utente.

**PERICOLO:** Indica procedure che, se non seguite in modo corretto, possono creare danni al modello e ad altri oggetti, danni collaterali, seri infortuni all'utente OPPURE, quasi sicuramente, infortuni lievi all'utente.

 **PERICOLO:** Leggete il manuale interamente per acquisire familiarità con le caratteristiche del modello prima di utilizzarlo. L'uso improprio del modello può causare danni al modello e ad altri oggetti, oltre a seri infortuni per l'utente

Questo è un sofisticato modello radiocomandato e NON un giocattolo. Deve essere utilizzato con attenzione e buon senso, inoltre richiede nozioni elementari di meccanica. L'uso improprio del modello può causare danni al modello e ad altri oggetti, oltre a seri infortuni per l'utente. Questo prodotto non è indicato per essere utilizzato da bambini senza un controllo diretto di persone adulte. Non cercate di smontare, utilizzare parti non originali o modificare il prodotto in alcun modo senza l'approvazione di Horizon Hobby Inc. Questo manuale contiene istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del modello. E' essenziale leggere e seguire le istruzioni e le avvertenze del manuale, durante l'assemblaggio, la preparazione e l'uso del modello, per un corretto funzionamento e per evitare danni alle cose e seri infortuni.

**Precauzioni per la Sicurezza e Avvertimenti**

In quanto utilizzatore di questo prodotto, voi siete gli unici responsabili per una condotta che non costituisca pericolo per voi e gli altri, e che possa causare danni al modello o ad altre proprietà.

Questo modello è controllato da un segnale radio potenzialmente soggetto a interferenze da molte fonti che non potete controllare. Queste interferenze possono generare momentanee perdite di controllo del modello, quindi è consigliabile mantenere sempre una certa distanza di sicurezza in ogni direzione, poichè questo può aiutare ad evitare urti o infortuni.

Età raccomandata: Minimo 14 anni. Questo non è un giocattolo. Questo prodotto non è indicato per l'uso da parte di bambini senza controllo diretto di persone adulte.

- Non utilizzare mai il modello con batterie scariche.
- Utilizzate sempre il modello in zone ampie, sgombre da persone, macchine e traffico.
- Non utilizzate mai il modello in strade aperte al traffico o in luoghi affollati.
- Seguite attentamente le avvertenze d'uso di questo modello e di ogni altro accessorio (caricabatterie, batterie ricaricabili ecc.).
- Tenete qualsiasi prodotto chimico o elettrico al di fuori della portata dei bambini.
- L'umidità può danneggiare i componenti elettronici. Per questo evitate di bagnare con acqua qualsiasi componente che non sia protetto in modo specifico.
- Non leccate o ingerite alcun pezzo del modello perchè questo può causare infortuni seri, o addirittura la morte.
- E' consigliabile che gli utenti inesperti si affidino a persone con maggiore esperienza, per imparare ad usare il modello in modo corretto sfruttandone il potenziale completo.
- Utilizzate sempre con attenzione attrezzi e oggetti affilati.
- Fate attenzione durante il montaggio perchè qualche pezzo potrebbe avere estremità affilate.
- Subito dopo l'uso NON toccate componenti del modello quali motore, variatore elettronico o la batteria, perchè si scaldano molto durante il funzionamento. Toccandoli potreste scottarvi.
- Non infilare le dita tra gli ingranaggi del modello o altre parti in rotazione o movimento, poichè questo può causare danni o infortuni gravi.
- Siate certi che la vostra frequenza radio sia libera prima di accendere la trasmittente e utilizzare il modello. Non utilizzate mai la stessa frequenza di un altro utente.
- Accertatevi che gli altri utenti conoscano la vostra frequenza, e quando la utilizzate.
- Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente sul modello. Invece spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.
- Sollevate le ruote del modello da terra quando controllate il corretto funzionamento dell'apparato radio.

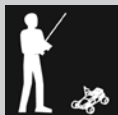
# INDICE

Precauzioni per la sicurezza e avvertimenti .....	43
Specifiche tecniche.....	44
<b>Uso del modello</b>	
Contenuto.....	45
Installare la batteria del modello, il tubetto dell'antenna e la carrozzeria.....	46
Comandi della trasmittente.....	47
Caricare la batteria.....	48
Installare le batterie della trasmittente.....	48
Per cominciare a usare il modello.....	48
Quando si smette di usare il modello .....	48
Consigli per l'uso .....	49
<b>Manutenzione del modello</b>	
Accoppiare pignone e corona .....	50
Pulizia e manutenzione degli ammortizzatori .....	50
Esploso del modello con referenza pezzi.....	51
Montaggio delle ruote .....	53
Schema elettrico .....	53
Viteria .....	53
Variatore elettronico di velocità (ESC).....	54
Guida alla risoluzione dei problemi .....	54
Garanzia.....	55
Contatti.....	56

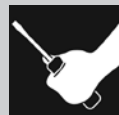
## ICONE



PERICOLO



CONSIGLI PER L'USO



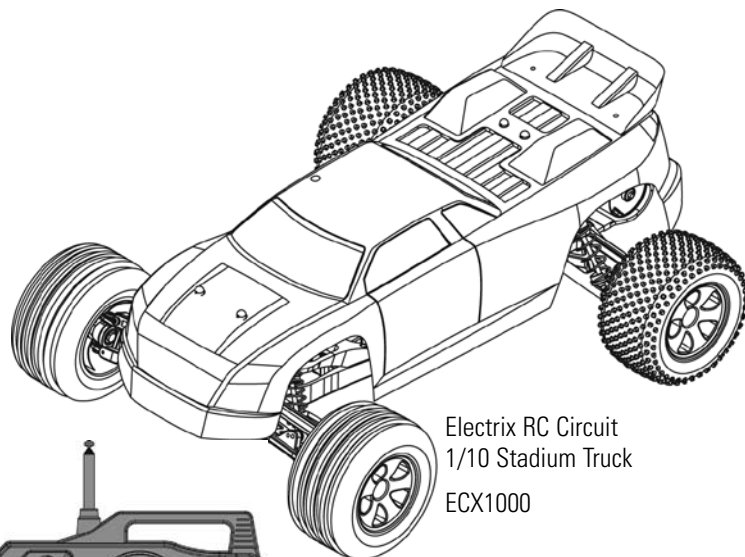
MANUTENZIONE

## SPECIFICHE TECNICHE

Trasmittente	
Frequenza	27 MHz
Tipo di modulazione	Pulse Proportional Modulation (PPM)
Batteria	AA x 8
Consumo di corrente	200 mAh
Dimensioni	17 x 23.5 x 7.5 mm
Peso	382 g
Servo	
Alimentazione	4,8V-6V (in comune con la ricevente)
Coppia	3 kg-cm
Velocità di rotazione	0.23sec/60 gradi di rotazione
Dimensioni	40.5 x 20 x 36.8 mm

Ricevente	
Frequenza	27 MHz
Frequenza intermedia	445 KHz
Range	20 KHz
Consumo di corrente	18 mAh
Dimensioni	27 x 36 x 16 mm
Peso	15g
Variatore elettronico di velocità (ESC)	
Alimentazione	7.2-8.4V
Potenza (FET)	Marcia avanti 80 A/240 A
Potenza (FET)	Retromarcia 60 A/160 A
Frequenza PWM	1KHz
Voltaggio BEC	5 V/1 A
Dimensioni	27 x 35 x 17.3 mm
Peso	34 g - 36 g

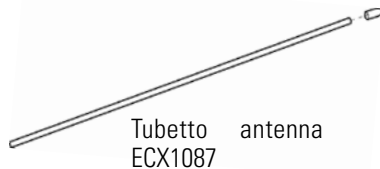
# CONTENUTO



Electric RC Circuit  
1/10 Stadium Truck  
ECX1000

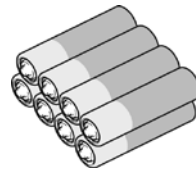


Trasmittente

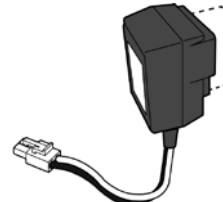


Tubetto antenna  
ECX1087

## ACCESSORI INCLUSI

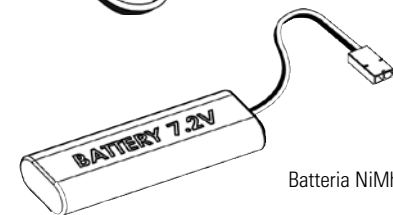


AA (8)



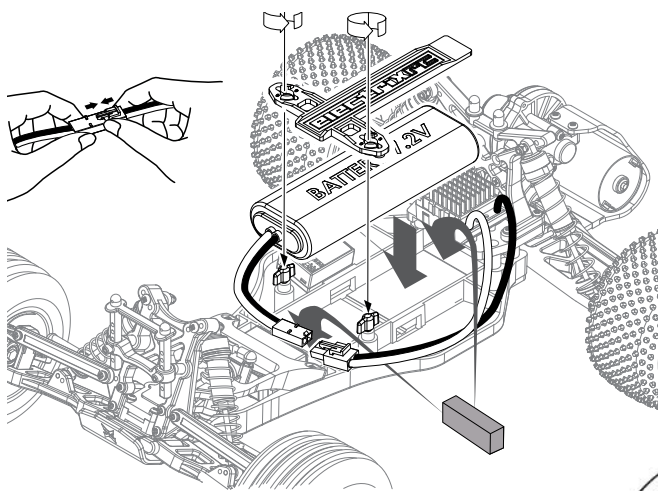
ECX1075 Caricabatterie  
ECX1075AU Caricabatterie (AU)  
ECX1075EU Caricabatterie (EU)  
ECX1075UK Caricabatterie (UK)

*Nota: La spina di alimentazione del caricabatterie non è illustrata.*

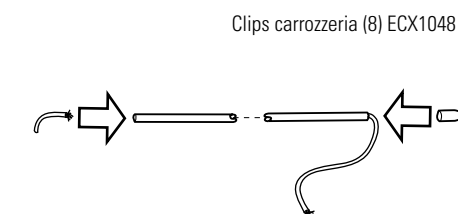


Batteria NiMh 7,2V

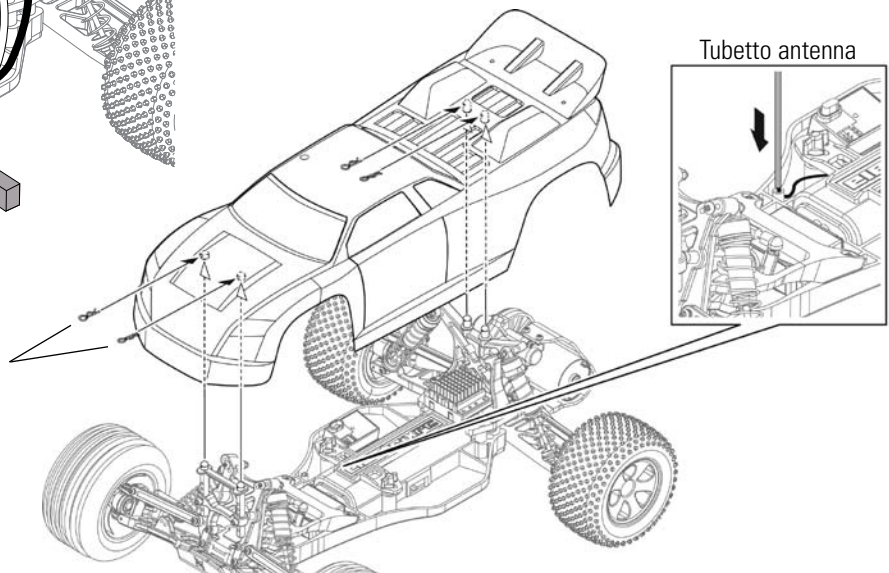
## INSTALLARE LA BATTERIA DEL MODELLO, IL TUBETTO DELL'ANTENNA E LA CARROZZERIA



- Ruotate i dadi a farfalla sul telaio per togliere la piastra fermabatteria. Inserite o togliete la batteria e riposizionate la piastra fermabatteria, bloccandola ruotando nuovamente i dadi a farfalla.
- Il distanziale in spugna (ECX1053) può essere posizionato davanti alla batteria per aumentare la trazione delle ruote posteriori, oppure dietro alla batteria per aumentare lo sterzo.



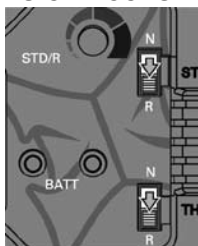
Clips carrozzeria (8) ECX1048



Tubetto antenna

# COMANDI DELLA TRASMITTENTE

## INTERRUTTORE INVERSIONE CORSA SERVI



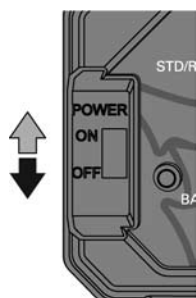
Vi permette di invertire la corsa dello sterzo (ST.REV) o dell'acceleratore (TH.REV). (l'impostazione di serie è "N")

## ST. D/R



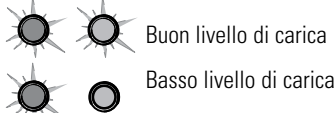
Regola l'ampiezza della starzata a destra e sinistra.

## INTERRUTTORE ON/OFF



Serve ad accendere o spegnere la trasmittente

## INDICATORE DEL LIVELLO DI CARICA DELLE BATTERIE



Nota: Una luce rossa lampeggia e si sente un segnale acustico (beep) se le batterie hanno un basso livello di carica

## ANTENNA

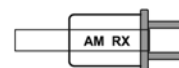
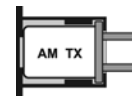
Estraete l'antenna completamente per una trasmissione migliore (ECX1067 Antenna Only)

## QUARZI RADIO AM 27 MHZ

Quarzo Trasmittente AM (TX)

Quarzo Ricevente AM (RX)

Part #	Description
ECX1081	Set quarzi 1 (26.995)
ECX1082	Set quarzi 2 (27.045)
ECX1083	Set quarzi 3 (27.095)
ECX1084	Set quarzi 4 (27.145)
ECX1085	Set quarzi 5 (27.195)
ECX1086	Set quarzi 6 (27.255)



Nota: Entrambi i quarzi devono essere sostituiti per cambiare frequenza. Non usare quarzi in FM

## TRIM DELLO STERZO



Ruotatelo a destra o a sinistra per far andare il modello dritto senza bisogno di correggere la direzione con il volantino.

## TRIM L'ACCELERATORE



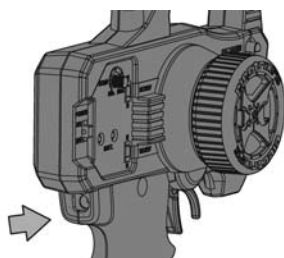
Ruotatelo a destra o a sinistra per trovare la posizione di "neutro" del variatore elettronico di velocità (ESC).

## VOLANTINO DELLO STERZO



Comanda lo sterzo. Verso destra o sinistra ruotando il volantino nella direzione corrispondente se l'interruttore ST.REV è impostato su "N" (Vedi le note sull'interruttore ST.REV in questa pagina)

## CONNETTORE DI CARICA



### ⚠ PERICOLO

Leggere le istruzioni prima di caricare le batterie. Caricare solo batterie ricaricabili. Le batterie non ricaricabili potrebbero bruciare causando danni alle cose o ferite alle persone.

Nota: il pin centrale del connettore di carica è il positivo.

## GRILLETTO DELL'ACCELERATORE

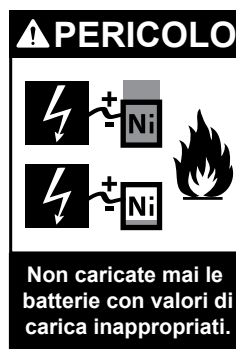


Marcia avanti (quando l'interruttore TH.REV è su "N")

Retromarcia (quando l'interruttore TH.REV è su "N")

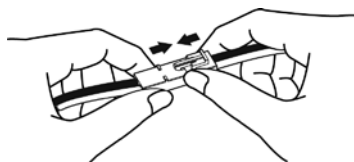
Comanda l'acceleratore in avanti e in retromarcia (vedi le note sull'interruttore TH.REV in questa pagina)

## CARICARE LE BATTERIE

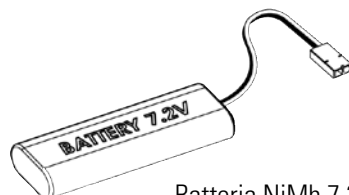


Nota: Il caricabatterie fornito con questo modello eroga 300 Milliampere per ora. Dividete la capacità in mAh della batteria per 300 per sapere quanto tempo richiederà ricaricare la batteria. Ad esempio, una batteria da 1800 mAh richiede circa sei (6) ore di carica.

- Leggete tutte le avvertenze e le istruzioni d'uso prima di utilizzare questo prodotto.
- Non permettete a dei minori di caricare una batteria senza la supervisione di persone adulte.
- Non cercare mai di caricare una batteria rotta o danneggiata.
- Non cercare mai di caricare una batteria con i cavi spelati o in corto circuito.
- Accertatevi che batteria e caricabatteria non siano mai a contatto con liquidi o umidità.
- Non caricate mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (consigliata una temperatura tra 10 e 27 gradi Celsius), oppure direttamente sotto il sole.
- Usate sempre solo batterie ricaricabili di tipo NiMh. Questo caricabatterie non è progettato per caricare batterie "heavy duty", "batterie alcaline" o "batterie al mercurio".
- Collegate sempre il cavo rosso del positivo (+) e il cavo nero del negativo (-) in modo corretto al caricabatterie.
- Scollegate sempre la batteria dal caricabatterie quando è carica, e lasciate raffreddare entrambi tra una carica e l'altra.
- Controllate sempre l'integrità della batteria prima di caricarla.
- Interrompete sempre l'uso e contattate la Horizon in caso di malfunzionamento del prodotto.
- Accertatevi sempre che le specifiche di carica e scarica della batteria siano compatibili con le caratteristiche del caricabatterie.
- Non collegate mai più di una batteria alla volta a questo caricabatterie.
- Controllate sempre la temperatura della batteria durante la carica.
- Interrompete sempre la carica se il caricabatterie o la batteria diventano molto caldi durante la carica.

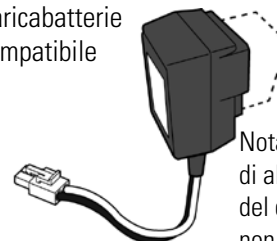


Collegate i connettori di batteria e caricabatterie in modo corretto.



Batteria NiMh 7,2V

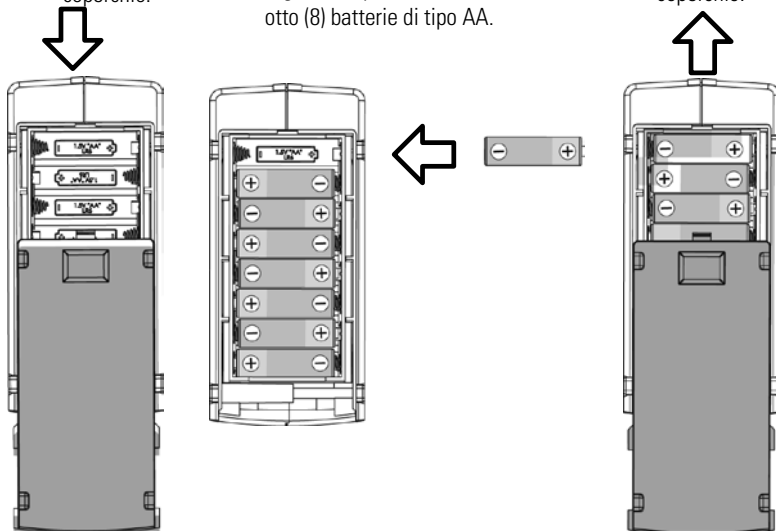
Caricabatterie compatibile



Nota: La spina di alimentazione del caricabatterie non è illustrata.

## INSTALLARE LE BATTERIE DELLA TRASMITTENTE

1. Aprite il vano portabatterie facendo scorrere il coperchio.
2. Attenetevi al diagramma con i simboli positivo (+) e negativo (-) per installare le otto (8) batterie di tipo AA.
3. Chiodete il vano portabatterie facendo scorrere il coperchio.



**⚠ PERICOLO**

Utilizzate sempre solo batterie completamente cariche nella trasmittente. Batterie scariche possono portare alla perdita di controllo del modello.

Non installate mai nella trasmittente batterie danneggiate, oppure di tipo o età diversa tra loro. Togliete le batterie scariche.

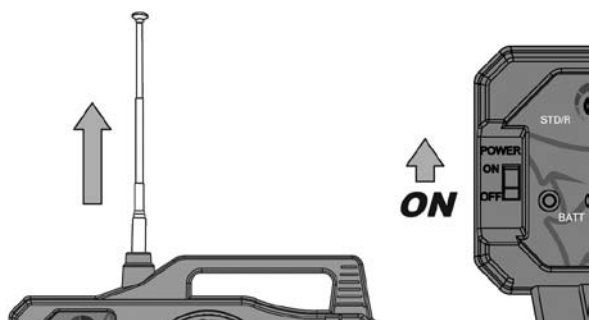
Non conservate mai la radio per lunghi periodi con le batterie installate.

Nota: sono consigliate batterie Alcaline di tipo AA.

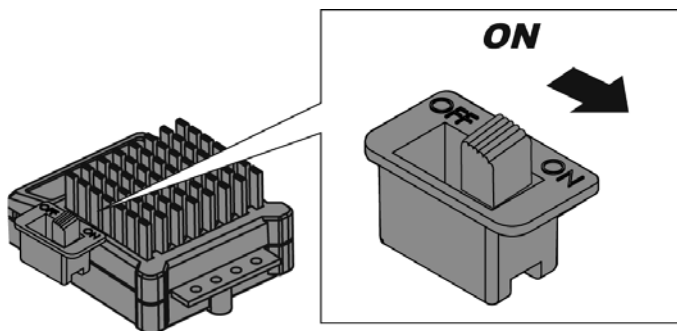
Nota: E' disponibile un caricabatterie opzionale DYN1970 per batterie NiMh di tipo AA. Usate solo batterie approvate con questo caricabatterie. Kit di conversione DYN1970 2300 mAh Tx NiMh: FUT, DYN

# PER COMINCIARE A USARE IL MODELLO

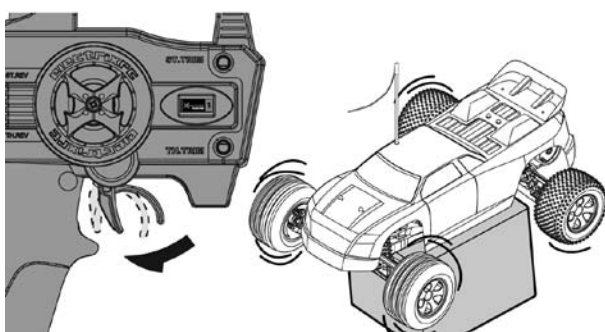
1. Estraete l'antenna e accendete la trasmittente



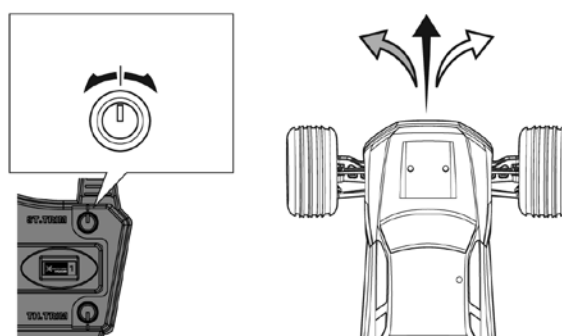
2. Collegate la batteria (pagina 3) al variatore elettronico di velocità (ESC) e accendete il variatore.



3. Controllate i comandi della trasmittente tenendo il modello sollevato da terra



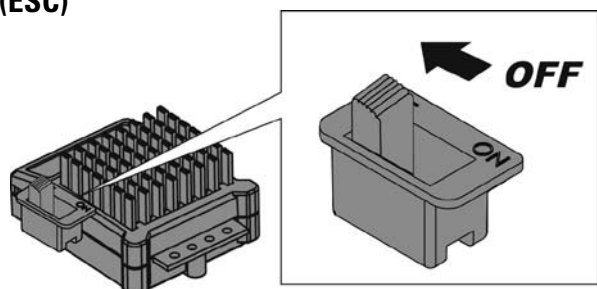
4. Cominciate a guidare a velocità ridotta, e se il modello non va dritto regolate il trim dello sterzo sulla trasmittente.



Nota: Per rodare le spazzole del motore guidate a velocità ridotta e su fondo liscio con la prima batteria.

# QUANDO SI SMETTE DI USARE IL MODELLO

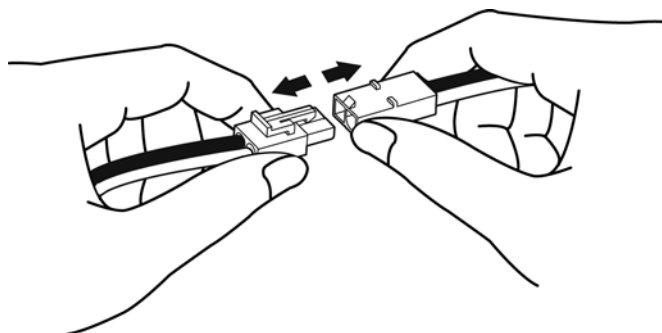
1. Spegnete il variatore elettronico di velocità (ESC)



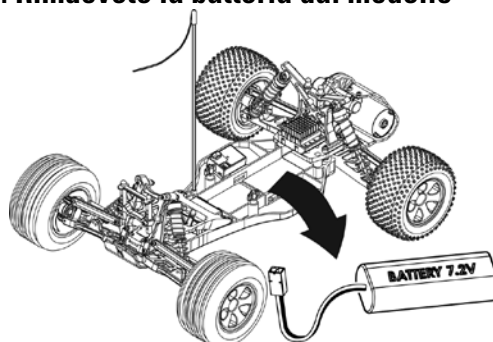
2. Spegnete la trasmittente e abbassate l'antenna



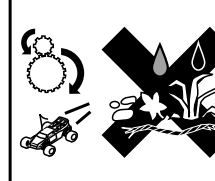
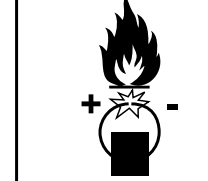
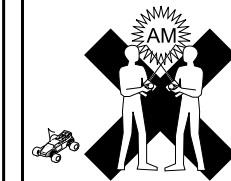

3. Scollegate la batteria

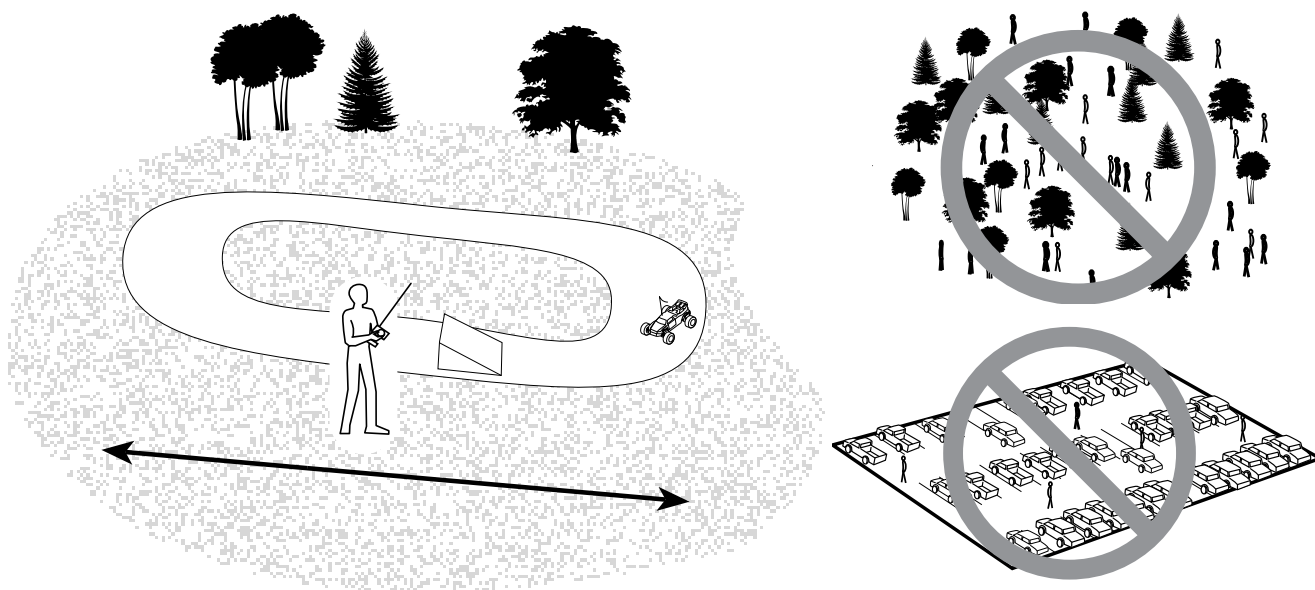


4. Rimuovete la batteria dal modello



# CONSIGLI PER L'USO

<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Non toccate mai le parti in movimento.</b></p>	<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Assicuratevi che il modello resti asciutto.</b></p>	<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Non toccate mai le parti in movimento.</b></p>	<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Non utilizzate mai il modello con cavi danneggiati.</b></p>	<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Usate sempre frequenze libere.</b></p>
<p>Accendete sempre prima la trasmittente e poi la ricevente. Spegnete sempre prima la ricevente e poi la trasmittente.</p>				
				
<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>120°F/49°C ↑</b></p> <p><b>Non toccate mai parti molto calde del modello.</b></p>		<p><b>⚠ PERICOLO</b></p>  <p><b>Mantenete sempre sotto controllo e a portata di vista il modello.</b></p>		



## NOTA

Usate SEMPRE il modello in luoghi ampi. Usare il modello in luoghi ristretti, a bassa velocità o al chiuso può causarne il surriscaldamento. Guidare a bassa velocità causa il surriscaldamento del variatore elettronico di velocità (ESC). Il surriscaldamento può danneggiare il modello e causare malfunzionamento.

### Motor Care

- Rodate le spazzole del motore guidando a velocità ridotta e su fondo liscio con la prima batteria.
- Prolungate la vita del motore evitando condizioni d'uso che ne provochino il surriscaldamento. Un consumo precoce del motore può essere causato da frequenti curve, frenate e ripartenze, spingendo oggetti, guidando nella sabbia o nell'erba alta, oppure guidando in salita in modo continuo.
- I circuiti del motore hanno una protezione contro il surriscaldamento, ma è impossibile proteggere il motore se viene sforzato troppo.

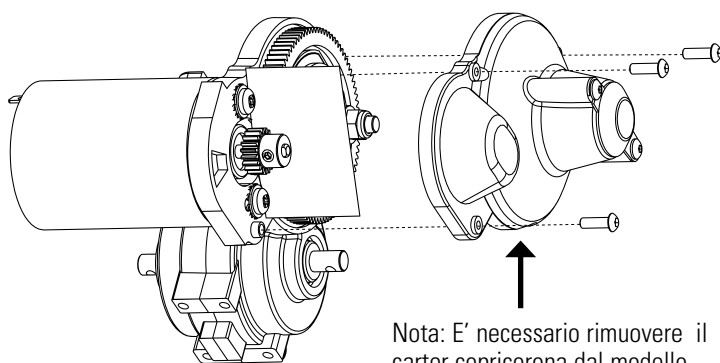


# ACCOPPIARE PIGNONE E CORONA



L'accoppiamento tra pignone e corona è già stato regolato in fabbrica. E' necessario ripetere l'operazione solo nel caso si debba smontare il motore.

Un accoppiamento corretto (la giusta distanza tra pignone e corona) è importante per le prestazioni del modello. Se la distanza è eccessiva la corona può essere danneggiata dal pignone. Se invece è insufficiente, la velocità massima del modello può essere limitata e sia il motore sia il variatore (ESC) possono surriscaldarsi.

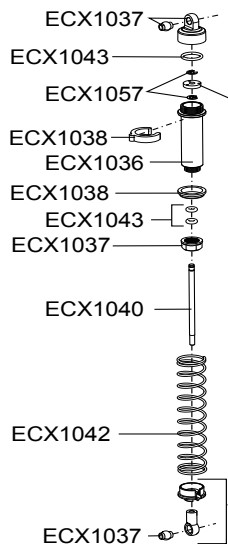


Nota: E' necessario rimuovere il carter copricorona dal modello per fare questa regolazione.

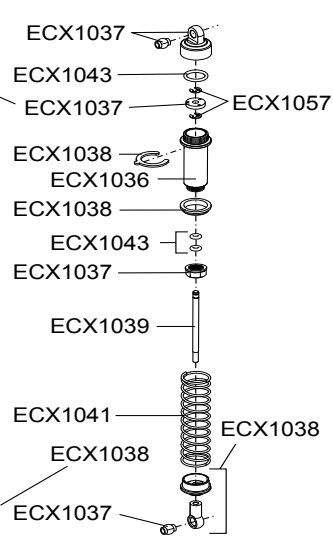
- Svitare le due (2) viti che fissano il motore.
- Inserire una striscia di carta tra pignone e corona.
- Avvicinate i due ingranaggi e stringete le due viti.
- Rimuovete la striscia di carta dagli ingranaggi, dovreste avvertire un leggero gioco tra pignone e corona.
- Rimontate il carter copricorona sul modello.
- Ricollegate il motore al variatore elettronico (ESC).

## PULIZIA E MANUTENZIONE DEGLI AMMORTIZZATORI

### AMMORTIZZATORI POSTERIORI



### AMMORTIZZATORI ANTERIORI



- Gli ammortizzatori idraulici richiedono una manutenzione costante perchè l'olio si consuma o si sporca. Effettuate questa manutenzione ogni 3 o 5 ore d'uso, in base alle condizioni nelle quali il modello è utilizzato.
- Smontate gli ammortizzatori dal modello.
- Smontate i tappi dagli ammortizzatori ed eliminate l'olio usato.
- Smontate gli ammortizzatori pezzo per pezzo e lavate tutto con DYN5505. Aspettate che i pezzi siano asciutti prima di rimontarli.
- Rimontate gli ammortizzatori e riempiteli con apposito olio al silicone (è raccomandata una densità di 30 WT).
- Fate scorrere su e giù lentamente il pistone dell'ammortizzatore per eliminare le bolle d'aria.
- Portate i pistoni a metà della corsa utile e rimontate il tappo.
- Ripulite l'ammortizzatore da eventuale olio fuoriuscito.
- Se il montaggio è corretto, dopo essere compresso completamente lo stelo dell'ammortizzatore dovrebbe fuoriuscire circa 9,5mm.
- Rimontate gli ammortizzatori sul modello.

Codice	Descrizione
ECX1036	Set corpi ammortizzatori
ECX1037	Set tappi e pistoni ammortizzatori
ECX1038	Set minuteria ammortizzatori
ECX1039	Steli ammortizzatori anteriori (2)
ECX1040	Steli ammortizzatori posteriori (2)
ECX1041	Molle ammortizzatori anteriori (2)
ECX1042	Molle ammortizzatori posteriori (2)
ECX1043	Set o-ring ammortizzatori

### Regolazione dell'altezza da terra

La regolazione dell'altezza da terra influenza il modo in cui il modello salta, curva, e assorbe le buche. Lasciate cadere una estremità del modello da circa 15 cm su un piano liscio. Se lasciate cadere la parte anteriore del modello, una volta che si è assediato accertatevi che i braccetti siano allineati e paralleli al suolo. Fate lo stesso con il retrotreno e controllate anche in questo caso che i braccetti siano allineati e paralleli al suolo.

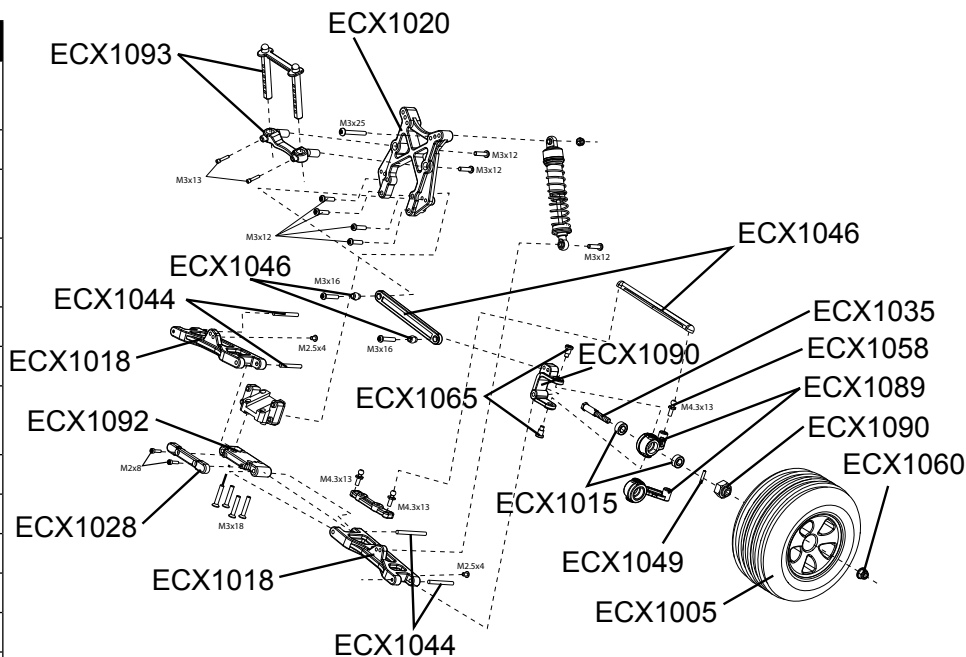
Diminuendo l'altezza da terra anteriore si aumenta la capacità di sterzare del modello. Aumentando quella posteriore si aumenta la trazione, ma lo sterzo diminuisce.



# ESPLOSO DEL MODELLO CON REFERENZA PEZZI

## SOSPENSIONE ANTERIORE

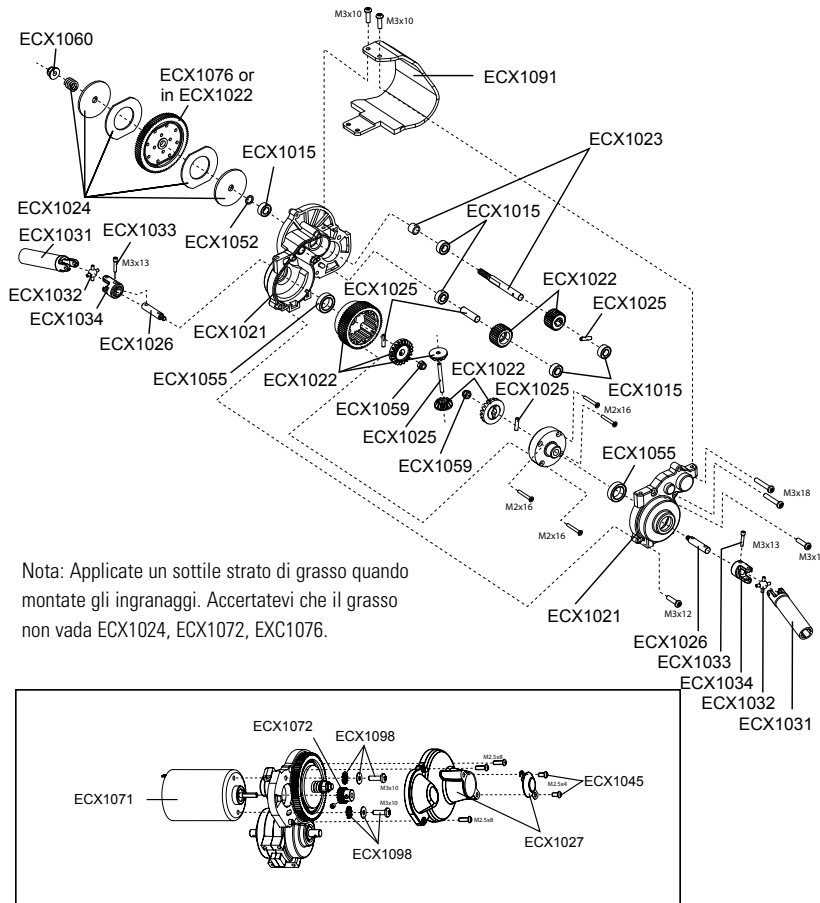
Codice	Descrizione
ECX1005	Gomme rigate su cerchi cromati (2)
ECX1015	Set cuscinetti ruote
ECX1018	Braccetti delle sospensioni anteriori
ECX1020	Supporto ammortizzatori posteriori
ECX1035	Mozzi ruota anteriori (2)
ECX1044	Set perni sospensioni
ECX1046	Set tiranteria Camber e convergenza
ECX1049	Spine trascinatori ruote (4)
ECX1058	Sfere Uniball (6)
ECX1060	Dadi autobloccanti M4 (4)
ECX1065	Set viti a doppio stadio (6)
ECX1089	Fuselli sterzo
ECX1090	Portamozzi posteriori
ECX1092	Supporti braccetti sosp. posteriori
ECX1093	Supporti braccetti anteriori



## TRASMISSIONE

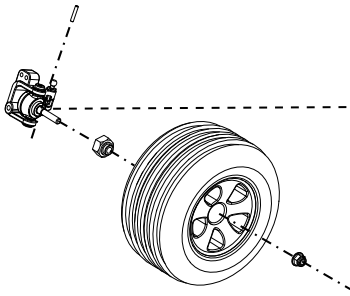
Nota: La frizione può essere regolata con questo dado autobloccante (ECX1060). Prima avvitate completamente il dado, poi svitatelo 2 giri.

Codice	Descrizione
ECX1015	Set cuscinetti ruote
ECX1021	Set scatola trasmissione
ECX1022	et ingranaggi trasmissione
ECX1024	Piattelli frizione, disco, molla
ECX1025	Alberino intermedio con spina
ECX1026	Mozzi Differenziale (2)
ECX1031	Set semiassi
ECX1032	Snodi semiassi (4)
ECX1033	Viti (4)
ECX1034	Mozzi ruota anteriori (2)
ECX1052	Set rondelle
ECX1055	Cuscinetti 10x15x4 (2)
ECX1059	Dadi autobloccanti M3 (4)
ECX1076	Corona
ECX1091	Set paraurti ant/post

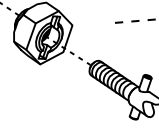


# MONTAGGIO DELLE RUOTE

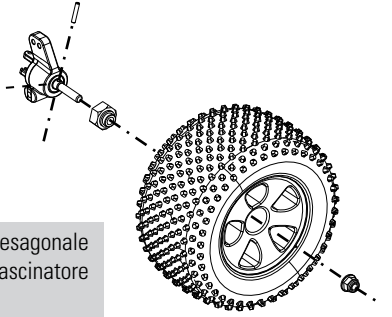
## RUOTE ANTERIORI



### DETTAGLIO DEL TRASCINATORE ESAGONALE



## RUOTE POSTERIORI

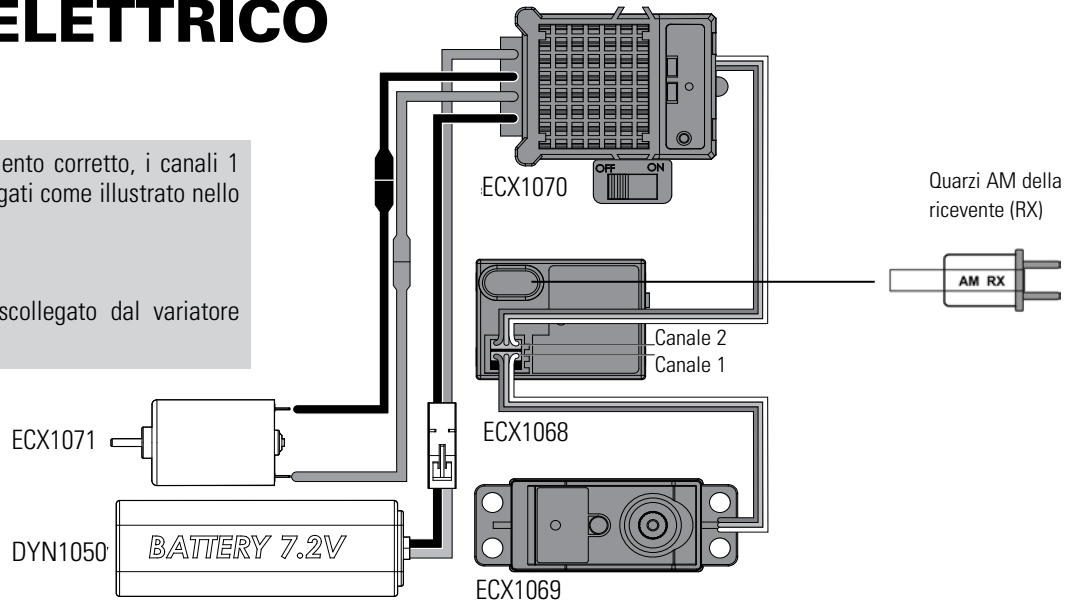


Nota: Quando montate le ruote, accertatevi che il trascinatore esagonale sia allineato con la spina del mozzo ruota. Quando togliete il trascinatore esagonale la spina può sfilarsi dal mozzo.

## SCHEMA ELETTRICO

Nota: Per un funzionamento corretto, i canali 1 e 2 devono essere collegati come illustrato nello schema a fianco.

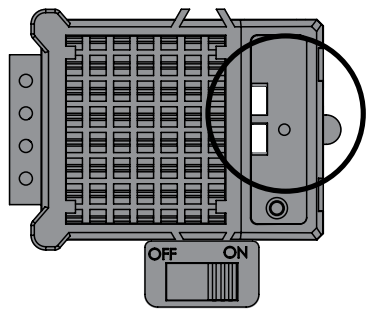
Il motore può essere scollegato dal variatore staccando i connettori.





## VITERIA

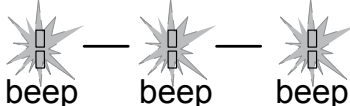
No.	Description	No.	Description	No.	Description	No.	Description
	Vite autofilettante testa tonda M3x10mm		Vite testa tonda M3x8mm		Vite testa a brugola M2,5x4mm		Spina filettata M3x13mm
	Vite autofilettante testa Svasata M3x12mm		Vite testa tonda M3x12mm		Vite testa a brugola M2,5x8mm		Rondella 5x7x0,5mm
	Vite autofilettante testa tonda M3x16mm		Vite testa tonda M3x20mm		Vite a doppio stadio M3x0,5x7.4mm		Rondella 3x8x0,5mm
	Vite autofilettante testa tonda M3x18mm		Vite testa tonda M3x25mm		Vite a doppio stadio M3x0,5x13.4mm		Rondella 2x7x0,5mm
	Vite autofilettante testa Svasata M3x10mm		Vite testa tonda M3x30mm		Vite a doppio stadio M3x0,5x10.5mm		Dado autobloccante flangiato M4
	Vite autofilettante testa Svasata M3x12mm		Vite testa tonda M2x6mm		Grano M3x3mm		Dado autobloccante M3
	Vite autofilettante testa Svasata M3x15mm		Vite autofilettante testa Svasata M3x10mm		Grano M3x12mm		E-CLIP E2.5
	Vite autofilettante testa Svasata M3x16mm						

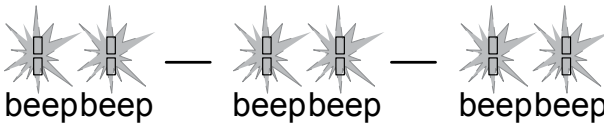
# VARIATORE ELETTRONICO DI VELOCITÀ (ESC)

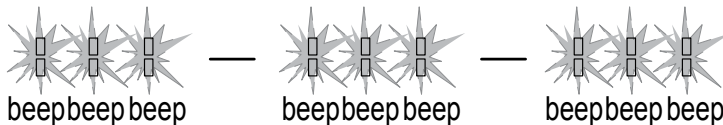


 Luce verde continua      La luce verde indica la marcia avanti

 Luce rossa continua      La luce rossa indica la retromarcia


  
 beep — beep — beep      Le luce rossa intermittenti unite a un segnale acustico, indicano che il segnale della trasmettente non viene ricevuto dal variatore.


  
 beepbeep — beepbeep — beepbeep      Le luce rossa a doppia intermittenza, unite a un doppio segnale acustico, indicano che la batteria del modello è scarica.


  
 beepbeepbeep — beepbeepbeep — beepbeepbeep      Le luce rossa a tripla intermittenza, unite a un triplo segnale acustico, indicano che il motore è sotto sforzo o il variatore è molto caldo.

Note: When motor disconnected or damaged, beep may not be heard.

Nota: Se il motore è scollegato o danneggiato il segnale acustico potrebbe non udirsi.

## GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durata ridotta della batteria	Batteria danneggiata/Scarica Motore sporco o spazzole consumate	Controlla/Cambia la batteria Controlla/Pulisci/Sostituisci
Potenza ridotta	Motore sporco o spazzole consumate Trasmissione non efficiente	Controlla/Pulisci/Sostituisci Pulisci/Regola
Comandi invertiti	Interruttori ST.REV o TH.REV	Monta un pignone più piccolo
Il motore/ il variatore si surriscaldano	Pignone troppo grosso	Monta un pignone più piccolo
Il modello non funziona	Batterie della trasmettente scariche Trasmettente spenta Variatore spento Batteria del modello scollegata	Cambia/Caricale Accendila Accendila Cambia/Caricale
Scarsa portata del segnale trasmettente/Interferenze	Batterie della trasmettente scariche Antenna della trasmettente allentata Batteria del modello scarica Antenna della ricevente danneggiata Motore sporco o spazzole consumate Connettori laschi/cavi danneggiati	Cambia/Caricale Controlla/Stringila Cambia/Caricala Controlla/Ripara/Sostituisci Controlla/Pulisci/Sostituisci Controlla/Ripara/Sostituisci

# GARANZIA

## Periodo di garanzia

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. In Germania, tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

## limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

## Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

## Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

## Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tali casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

## Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

## Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

## Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

Attenzione: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

# CONTATTI

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number / Email Address
United States of America	Horizon Service Center	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois 61822 USA	877-504-0233 productsupport@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Hamburger Str. 10 25335 Elmshorn Germany	+49 4121 46199 66 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	14 Rue Gustave Eiffel Zone d'Activité du Réveil Matin 91230 Montgeron	+33 (0) 1 60 47 44 70



AT	BG	CZ	CY	DE
DK	ES	FI	FR	GR
HU	IE	IT	LT	LU
LV	MT	NL	PL	PT
RO	SE	SI	SK	UK

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ R&TTE

**CE** Secondo la norma ISO/IEC 17050-1)

No. HH2010060707

Prodotto: NYA CIRCUIT 1/10TH STADIUM TRUCK  
 Articolo: ECX1000UK, ECX1000EU, ECX1100EU, ECX1100UK  
 Dispositivo Classe: 1

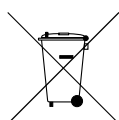
L'oggetto della presente dichiarazione descritto sopra è in conformità con le caratteristiche delle specifiche elencate qui sotto, secondo la direttiva Europea R&TTE 1999/5/EC:

**EN 300-220** Technical requirements for Radio equipment.  
**EN 301 489-1, 301 489-3** General EMC requirements for Radio equipment  
**EN 60950** Safety

Firmato per conto di:  
 Horizon Hobby, Inc.  
 Champaign, IL USA  
 June 07, 2010

Steven A. Hall  
 Vice President  
 International Operations and Risk  
 Management  
 Horizon Hobby, Inc.

### Istruzioni per lo smaltimento del prodotto in base alla normativa RAEE



Questo apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici. Esso dispone di un contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (Waste Electrical and Electronic Equipment WEEE). Tale direttiva definisce le norme per la raccolta ed il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio della Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e di raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.

